

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 3244-25812/2013/Pal/571250106

Košice 01.10.2013



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 1, ods. 2 písm. a) bod 1, 7 a 8, písm. b) bod 3,5 a 6, písm. f) bod 2 a písm. g) bod 2 a podľa § 17 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“) **vydáva**

#### **i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

ktorým **povoľuje vykonávanie činností v prevádzke**

**„Hydinárska farma Malý Slavkov“**

060 01 Malý Slavkov

okres: Kežmarok

**Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

obchodné meno:	<b>HYDINA SLOVENSKO s.r.o.</b>
sídlo:	<b>065 11 Nová Ľubovňa 505</b>
IČO:	<b>45 300 950</b>

**Predmetom integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:**

**a) v oblasti ochrany ovzdušia:**

- udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení užívania veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:**

- udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- povolenie na odber podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**c) v oblasti ochrany zdravia ľudí** posúdenie návrhu na využívanie vodného zdroja na zásobovanie úžitkovou vodou podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**d) v oblasti veterinárnej ochrany územia** vydávanie záväzných posudkov k návrhom nových technologických alebo pracovných postupov pri chove zvierat a pri nakladaní s odpadom živočíšneho pôvodu podľa § 8 ods. 2 písm. g) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

## **I. Údaje o prevádzke**

### **A. Zaradenie prevádzky**

#### **1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:**

- a) Základná priemyselná činnosť kategorizovaná podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 245/2003 Z. z. o IPKZ ako **6.6.a) Prevádzky na intenzívny chov hydiny alebo ošipaných s priestorom pre viac ako 40 000 ks hydiny** a podľa prílohy č. 3 k vyhláške MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ je zaradená do skupiny NOSE-P 110.05.
- b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

#### **2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:**

Povoľovaná prevádzka je v zmysle zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení zákona č. 318/2012 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a v zmysle

vyhlášky Ministerstva životného prostredia č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší (ďalej len „vyhláška 410/2012 Z. z.“), kategorizovaná ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia kategórie 6.12c Chov hospodárskych zvierat s projektovaným počtom chovných miest viac ako 40 000 ks hydiny.

## **B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke**

### **1. Charakteristika prevádzky**

Prevádzka „Hydinárska farma Malý Slavkov“ je umiestnená na južnom okraji intravilánu obce Malý Slavkov vo vzdialenosti cca 200 m od obce, na pozemkoch parcelné čísla: 253/4 až 253/6, 507 až 511, 513 až 517, 521 a 522, ktoré sú podľa LV č.312 vo vlastníctve MVDr. Hany Konkoľovej, spoločníčky prevádzkovateľa. Okolité územie je poľnohospodársky využívané, pričom prevažuje orná pôda. V bezprostrednej blízkosti prevádzky sa nenachádzajú žiadne chránené územia a ani iné citlivé oblasti životného prostredia.

Projektovaná kapacita prevádzky je 150 000 ks brojlerov za 1 chovný cyklus (ďalej len „turnus“), počet turnusov za rok je 5-7, celkové maximálne množstvo vyprodukovaných brojlerov za rok je 1 050 000 ks.

### **2. Opis prevádzky**

Prevádzka je dopravne napojená asfaltovou komunikáciou, odbočkou z miestnej komunikácie obce Malý Slavkov. Vstup na prevádzku pre dopravné vozidlá a motorové prostriedky, potrebné pre prevádzku, je cez hlavný vchod pri administratívnej budove, ktorý je opatrený váhou a dezinfekčným brodom. Vnútroareálová doprava k jednotlivým objektom v areáli prevádzky je zabezpečená z časti po spevnených asfaltových komunikáciách a z časti po komunikáciách z betónových panelov.

Z hygienických dôvodov príchod a odchod pracovníkov do areálu prevádzky je cez samostatný vchod, vedľa hlavného vstupu, opatrený dezinfekčnou rohožou. Oplotenie k zamedzeniu prístupu nepovolaným osobám a zvieratám do priestoru prevádzky je vybudované z betónového oporného muriva výšky 30 cm, oceľových tyčí výšky 2 m a troch vrstiev ostnatého drôtu.

#### **Členenie prevádzky na stavebné objekty:**

- SO 01 - Administratívna budova,
- SO 02 - Chovná hala č. 1A pre brojlerov,
- SO 03 - Chovná hala č. 1B pre brojlerov,
- SO 04 - Chovná hala č. 2A pre brojlerov,
- SO 05 - Chovná hala č. 2B pre brojlerov,
- SO 06 - Chovná hala č. 3A pre brojlerov,
- SO 07 - Chovná hala č. 3B pre brojlerov,
- SO 08 - Chovná hala č. 4A pre brojlerov

SO 09 - Chovná hala č. 4.B pre brojlerov,  
SO 10 - Šatne,  
SO 11 - Garáže a dielne,  
SO 12 - Kafilérny box,  
SO 13 - Budova náhradného prúdového zdroja a náhradný prúdový zdroj,  
SO 14 - Chovná hala č. 5 pre brojlerov,  
SO 16 - Váha,  
SO 17 - Zásobníky kŕmnych zmesí,  
SO 18 - Vodovod pitný,  
SO 19 - Studňa a rozvod vody,  
SO 20 - Kanalizácia splašková,  
SO 21 - Kanalizácia priemyslová,  
SO 22 - Žumpa č. 1,  
SO 23 - Žumpa č. 2,  
SO 24 - Záchytná nádrž,  
SO 25 - Elektrorozvodňa a elektrické prípojky,  
SO 26 - Regulačná stanica plynu a plynové prípojky,  
SO 27 - Vnútroárealové komunikácie a spevnené plochy,  
SO 28 - Oplotenie.  
SO 29 - Žumpa č. 3,  
SO 30 - Žumpa č. 4,  
SO 31 - Žumpa č. 5,  
SO 32 - Žumpa č. 6.

Chovné haly č. 1A, 1B, 2A, 2B, 3A , 3B , 4A a 4B slúžia na chov brojlerových kurčiat na hlbokú stelivovú podstielku s hrúbkou 10 cm. Haly sú vybavené nasledujúcim technologickým vybavením:

- kŕmenie je automatické, z vonkajších stojatých oceľových zásobníkov kŕmnej zmesi, potrubím cez závitovkové dopravníky do kruhových kŕmidiel,
- napájanie pitnou vodou je automatické, nízkotlakové, z vonkajšieho rozvodu vody ku kolíkovým napájačkám (niple), ktoré je opatrené podružnými vodomermi na rozvodnom potrubí jednotlivých hál,
- dávkovanie liečiv, vakcín a vitamínov do napájacej vody je zabezpečené automatickým dávkovačom, systém MEDIKATOR, umiestneným na rozvodnom potrubí chovných hál,
- osvetlenie hál je zabezpečené žiarivkami, ktoré sú ovládané mechanicky a automaticky,
- vetranie je nútené, realizované podtlakovým systémom, nasávaním vzduchu cez bočné klapky v objektoch a odvodom fugitívnych emisií amoniaku ventilátormi, ktoré sú umiestnené na streche a čelnej stene chovných hál, ovládanie je automatické.

Po vyskladnení brojlerov z chovných hál 1A, 1B, 2A, 2B, 3A , 3B, 4A a 4B sa použitia podstielka vyhrňa do kontajnerov, nakladá na nákladné autá a odváža na zhodnotenie oprávnenej osobe. Chovné haly č. 2A, 2B, 3A, 3B sú mechanicky vyčistené, opláchnuté vodou z tlakového zariadenia, dezinfikované a pripravené na naskladnenie nových jednoduchých kurčiat. Haly č. 1A, 1B, 4A a 4B sú dezinfikované a čistené suchým spôsobom.

Chovná hala č. 5 slúži na chov brojlerových kurčiat na hlbkej stelivovej podstielke s hrúbkou 10 cm. Hala je vybavená nasledujúcim technologickým vybavením:

- kŕmenie je automatické, zabezpečené kŕmnym zariadením CODAF v 5 líniiach, krmivo je z troch vonkajších stojatých zásobníkov kŕmnej zmesi dopravované potrubím cez závitovkové dopravníky do tanierových kŕmidiel,
- napájanie pitnou vodou je zabezpečené systémom CORTI v 6 líniiach, napájanie je automatické, nízkotlakové, z vonkajšieho rozvodu vody ku kolíkovým napájačkám (niple), ktoré je opatrené podružnými vodomermi na rozvodnom potrubí,
- dávkovanie liečiv, vakcín a vitamínov do napájacej vody je zabezpečené automatickým dávkovačom, systém MEDIKATOR, umiestneným na rozvodnom potrubí chovných hál,
- osvetlenie hál je zabezpečené žiarivkami, ktoré sú ovládané mechanicky a automaticky,
- vetranie je nútené, realizované podtlakovým systémom, nasávaním vzduchu cez bočné ventilačné klapky a odvodom fugitívnych emisií amoniaku deviatimi podtlakovými axiálnymi ventilátormi, ktoré sú umiestnené vo ventilačných komínoch s vyústením na strechu, ovládanie je automatické, v lete je zabezpečené šiestimi axiálnymi ventilátormi tzv. tunelové prevetrávanie.

Po vyskladnení brojlerov z chovnej haly č. 5 sa použitá podstielka mechanicky vyhrňa do kontajnerov, nakladá na nákladné autá a odváža na zhodnotenie oprávnenej osobe. Chovná hala je mechanicky vyčistená, opláchnutá vodou z tlakového zariadenia, dezinfikovaná a pripravená na naskladnenie nových jednodňových kurčiat.

Uhynuté brojlerov sú do doby zneškodnenia uskladňované v kafilérnom boxe, ktorý je umiestnený po ľavej strane vstupu do areálu farmy. Kafilérny box je prízemný murovaný objekt, vybavený ventiláciou a betónovou podlahou bez odvodnenia. Zneškodnenie uhynutých brojlerov je zabezpečené odvozom, na základe obchodnej zmluvy do zariadenia prevádzkovaného oprávnenou osobou.

Kŕmne zmesi pre chov brojlerov sú skladované v stojatých oceľových a sklolaminátových zásobníkoch, ktoré sú umiestnené vedľa jednotlivých objektov chovných hál. Celkovo je v areáli prevádzky umiestnených 13 ks zásobníkov o nasledovných objemoch:

- 2 ks oceľových zásobníkov o objeme 22 m<sup>3</sup>,
- 6 ks oceľových zásobníkov o objeme 15 m<sup>3</sup>,
- 2 ks oceľových zásobníkov o objeme 12 m<sup>3</sup>,
- 3 ks sklolaminátových zásobníkov LEM 20 o objeme 20 m<sup>3</sup>.

Kŕmne zmesi sa do zásobníkov pneumatically prečerpávajú z automobilových cisterien cez cyklónový uzáver.

### **3. Zariadenia na výrobu tepla**

Vykurovanie šatne je zabezpečené plynovým kotlom PROTHERM 24 KTO 26,5 kW, spaliny z kotla sú odvádzané bez čistenia do ovzdušia samostatným výduchom. Vykurovanie chovných hál č. 1A, 2A, 3A, 3B, 4A a 4B je zabezpečené teplovzdušnými plynovými horákmi typu ERMAF 70 zavesenými na strešnej konštrukcii jednotlivých objektov. Haly č. 1B a 2B sú vykurované teplovzdušnými plynovými horákmi typu ERMAF 95. Vykurovanie chovnej haly č. 5 je zabezpečené štyrmi teplovzdušnými plynovými horákmi typu ERMAF GP95

zavesenými na strešnej konštrukcii jednotlivých objektov. Pri vykurovaní chovných hál je odvod nečistených spalín zabezpečený cez pracovné prostredie týchto hál.

#### **4. Nakladanie s vodami**

##### **4.1 Voda používaná na výrobné účely**

Voda pre pitné, sociálne a výrobné účely je dodávaná z verejného vodovodu vodovodnou prípojkou o DN 50 mm na základe zmluvy. Meranie spotreby pitnej vody je zabezpečené vodomermom umiestneným vo vodomernej šachte pri SO 01.

V prípade poruchy na vodovodnej prípojke pre zásobovanie areálu vodou slúži vlastná studňa, ktorej podzemné vody vyhovujú požiadavkám Nariadenia vlády č. 354/2006 na vodu určenú pre ľudskú spotrebu.

##### **4.2 Odber podzemných vôd**

Studňa, ako rezervný zdroj vody, je situovaná v severnej časti areálu prevádzky za objektom SO 01 a je zrealizovaná z oceľových perforovaných rúr o DN 200 mm, nad ktorými je vybudovaná železobetónová šachta o rozmeroch 1,5 x 1,2 m.

##### **4.3 Voda používaná na pitné a sociálne účely**

Pitná voda je dodávaná z verejného vodovodu na základe zmluvy, tak ako je to uvedené v bode B. 4.1 časť I. tohto rozhodnutia.

##### **4.4 Voda z povrchového odtoku**

Voda z povrchového odtoku zo striech objektov prevádzky, z vnútroareálových komunikácií a spevnených plôch je odvádzaná voľne do okolitého terénu, kde vsakuje do podzemných vôd.

##### **4.5 Splašková odpadová voda**

Splaškové odpadové vody zo sociálnych a hygienických zariadení šatní sú odvádzané splaškovou kanalizáciou do plastovej žumpy č. 2 o objeme 2 m<sup>3</sup>.

##### **4.6 Priemyselné odpadové vody**

Priemyselné odpadové vody z chovných hál č. 2A, 2B, 3A a 3B sú odvádzané cez podlahové vpuste priemyselnou kanalizáciou do železobetónovej žumpy č. 1 o objeme 36,68 m<sup>3</sup>. Odpadové vody z chovnej haly č. 5 sú odvedené do štyroch podzemných polyetylénových žump o objeme 1 m<sup>3</sup>.

Všetky žumpy sú vybudované ako nepriepustné podzemné nádrže. Obsah žump je vyvázaný cisternovým vozidlom na zneškodnenie na základe obchodnej zmluvy do zariadenia prevádzkovaného oprávnenou osobou.

## **4.7 Zaobchádzanie so škodlivými látkami**

### **4.7.1 Skladovacie plochy a plochy pre iné zaobchádzanie so škodlivými látkami**

V prípade výpadku elektrickej energie z verejnej siete je dodávka elektrickej energie zabezpečená z mobilného náhradného naftového prúdového zdroja o výkone 500 kVA, s objemom palivovej nádrže 100 l, ktorý je uložený v ocelevej záchytnej vani v murovanom objekte SO 13. Podlaha miestnosti je betónová, vyspádovaná do zbernej nádržky bez odtoku.

### **4.7.2 Elektrické zariadenia**

V prevádzke sa nachádza transformátor o výkone 630 kVA, umiestnený na stožiaroch s olejovou náplňou o celkovom objeme 220 l.

## **II. Podmienky povolenia**

### **A. Podmienky prevádzkovania**

#### **1. Všeobecné podmienky**

- 1.1 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
- 1.2 Umiestnenie zariadení v prevádzke a vykonávanie jednotlivých činností musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.
- 1.3 Všetky zariadenia prevádzky a technické prostriedky použité pri vykonávaní činností v prevádzke je prevádzkovateľ povinný udržiavať v prevádzkyschopnom stave.
- 1.4 Všetky plánované zmeny charakteru alebo fungovania prevádzky, alebo jej rozšírenie, ktoré môžu mať dôsledky na životné prostredie, alebo významný negatívny vplyv na človeka, budú podliehať integrovanému povoľovaniu a o tieto zmeny je prevádzkovateľ povinný požiadať IŽP Košice.
- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť zamestnancov s podmienkami a opatreniami tohto rozhodnutia, ktoré sú relevantné pre plnenie ich povinností a poskytnúť im primerané odborné technické zaškolenie a písomné prevádzkové pokyny, ktoré im umožnia plniť si svoje povinnosti.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov.

- 1.7 Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.8 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť povoľujúcemu orgánu zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.

## **2. Podmienky pre dobu prevádzkovania**

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú kontrolu prevádzky.
- 2.2 Prevádzka môže byť prevádzkovaná nepretržite.

## **3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky**

- 3.1 Prevádzkovateľ nesmie bez povolenia IŽP Košice zvýšiť projektovanú kapacitu prevádzky 150 000 ks brojlerov za 1 chovný cyklus a celkové maximálne množstvo vyprodukovaných brojlerov za rok 1 050 000 ks.
- 3.2 Prevádzkovateľ má povolené používať a skladovať krmné zmesi, rezanú slamu a drevené piliny na podstielku, čistiace a dezinfekčné prostriedky určené na čistenie a dezinfekciu chovných hál, napájačiek a vody pre výkrm brojlerov v množstve potrebnom pre zabezpečenie výrobnéj kapacity podľa bodu B časť I. tohto rozhodnutia. Prevádzkovateľ je povinný pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.
- 3.3 Prevádzkovateľ je oprávnený používať látky ako plastické mazivá, protizáderové hmoty, odhrdzovače, farby, riedidlá, tesniace prostriedky, uvoľňovače hrdze, lepidlá a čistiace prostriedky, ktoré nie sú súčasťou hlavných technologických zariadení výrobného cyklu a používajú sa k obsluhu objektov a zariadení. Tieto látky sa spotrebujú resp. zneškodňujú bez potreby dlhodobého uskladnenia. Prevádzkovateľ je povinný pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.
- 3.4 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné druhy energií a médií: zemný plyn, naftový, pohonné hmoty, elektrická energia a pitná voda.
- 3.5 Prevádzkovateľ je povinný na kŕmenie zvierat použiť len krmiva zdravotne neškodné, zodpovedajúce potrebám zvierat príslušného druhu a kategórie, a to aj z dietetického hľadiska. Nesmú obsahovať patogénne a podmienené patogénne mikroorganizmy alebo ich toxíny, škodlivé látky v množstvách prekračujúcich prípustné limity a musia byť bez príznakov narušenia prirodzených zložiek.
- 3.6 Prevádzkovateľ je povinný na kŕmenie zvierat použiť len krmivo od registrovaného krmivárskeho podniku.



- 3.7 Prevádzkovateľ je povinný skladovať kŕmne zmesi v uzatvorených silách, aby sa predišlo znečisteniu ovzdušia.
- 3.8 Prevádzkovateľ môže podávať liečivá, vakcíny a vitamíny do krmív a napájacej vody iba so súhlasom miestneho veterinárneho lekára pre hydinu.

#### **4. Technicko-prevádzkové podmienky**

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v povolenej prevádzke udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade s:
- platným súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania ovzdušia (ďalej len „súbor TPP a TOO“), vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným týmto rozhodnutím;
  - prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
  - technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
  - projektom stavby.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti na vodných stavbách, ktoré sú súčasťou prevádzky, v súlade s prevádzkovými poriadkami.
- 4.4 Prevádzkovateľ je povinný v mieste prevádzky rešpektovať ochranné pásma vodovodov a kanalizácií.
- 4.5 Prevádzkovateľ môže odoberať vodu z verejného vodovodu pre pitné, sociálne a výrobné účely iba na základe uzavretej zmluvy s prevádzkovateľom verejného vodovodu.
- 4.6 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie množstva odobratej pitnej vody z verejného vodovodu na tento účel určeným a overeným meradlom podľa osobitných právnych predpisov - vodomermom umiestneným vo vodomernej šachte.

#### **5. Odber podzemných vôd**

- 5.1 Prevádzkovateľ má povolené odoberať podzemné vody na pitné, sociálne a prevádzkové účely z vodného zdroja - vlastná studňa (S1), nachádzajúcej sa v areáli prevádzky.

- 5.2 Prevádzkovateľ nesmie prekročiť pri odbere podzemných vôd hodnoty uvedené v nasledujúcej tabuľke:

studňa	trvalý odber	maximálne zníženie hladiny na úroveň
S 1	0,70 l.s <sup>-1</sup>	2 m pod terénom

- 5.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie množstva odobratých podzemných vôd z vlastnej studne (S 1) pre tento účel určeným a overeným meradlom podľa osobitných právnych predpisov - vodomerom.
- 5.4 Prevádzkovateľ je povinný pri používaní vody z vlastnej studne pre pitné, sociálne a výrobné účely dodržať všetky ustanovenia nariadenia vlády č. 354/2006 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality vody určenej pre ľudskú spotrebu.
- 5.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby v okolí studne neboli vykonávané činnosti, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť kvalitu podzemných vôd alebo ich inak ohroziť.

## 6. Podmienky pre zaobchádzanie so škodlivými látkami

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť v prevádzke, aby stavby a zariadenia (sklady, plochy vrátane príslušných zariadení, na ktorých sa skladujú škodlivé látky v prepravných nádržiach alebo obaloch, nádrže, rozvody, manipulačné plochy, nádrže a kontajnery umiestnené na dopravných zariadeniach), v ktorých sa zaobchádza so škodlivými látkami boli umiestnené tak, aby sa pri mimoriadnych okolnostiach mohlo účinne zabrániť nežiadúcemu úniku týchto látok do pôdy, podzemných vôd alebo stokovej siete a aby sa tým zabránilo ich nežiaducemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo s vodou z povrchového odtoku.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa v prevádzke používali iba také zariadenia, technologické postupy alebo iné spôsoby zaobchádzania so škodlivými látkami, ktoré sú vhodné z hľadiska ochrany vôd.
- 6.3 Prevádzkovateľ je oprávnený v prevádzke zaobchádzať so škodlivými látkami len na stavbách a zariadeniach, ktoré sú stabilné, nepriepustné, odolné a stále voči mechanickým, tepelným, chemickým, biologickým a poveternostným vplyvom, zabezpečené proti vzniku požiaru, zabezpečené možnosťou vizuálnej kontroly netesností, včasného zistenia úniku škodlivých látok, ich zachytenia, zužitkovania alebo nežiaduceho zneškodnenia, technicky riešené spôsobom, ktorý umožňuje zachytenie škodlivých látok, ktoré unikli pri technickej poruche, deštrukcii alebo sa vyplavili pri hasení požiaru vodou a konštruované v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem.
- 6.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonanie skúšok tesnosti žump, nádrží, záchytných vaní, havarijných vaní, potrubných rozvodov pred ich uvedením do prevádzky, každých päť rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii

alebo oprave, pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie.

- 6.5 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelné kontroly technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné raz za desať rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné raz za dvadsať rokov a podľa výsledku prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určiť termín ich ďalšej kontroly.
- 6.6 Prevádzkovateľ je povinný viesť záznamy o skúškach nepriepustnosti, prevádzke, údržbe, opravách a kontrolách.
- 6.7 Prevádzkovateľ je povinný mať vypracovaný a schválený prevádzkový poriadok, plán údržby a opráv a plán kontrol pre všetky zariadenia a stavby, v ktorých sa zaobchádza so škodlivými látkami. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby obsluha stavieb a zariadení bola pravidelne oboznámená s prevádzkovým poriadkom v súlade s osobitným predpisom bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci.
- 6.8 Prevádzkovateľ je povinný vybudovať a riadne prevádzkovať účinné kontrolné systémy na včasné zistenie úniku škodlivých látok.
- 6.9 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok a obzvlášť škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) pre zaobchádzanie so škodlivými látkami a obzvlášť škodlivými látkami, vypracovaný a schválený podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva.
- 6.10 Prevádzkovateľ je povinný zaobchádzať s použitými obalmi škodlivých látok ako so škodlivými látkami.
- 6.11 Všetky jednoplášťové nádrže a použité obaly škodlivých látok musia byť umiestnené v záchytnej vani. Objem záchytnej vane musí byť rovnaký alebo väčší ako objem nádrže. Ak je v záchytnej vani umiestnených viac nádrží, je na určenie objemu záchytnej vane rozhodujúci objem najväčšej z nich, najmenej 10 % zo súčtu objemov všetkých nádrží v záchytnej vani, ak slovenská technická norma neurčuje inak (napr. STN 920 800). Záchytné vane musia byť bezodtokové.
- 6.12 Všetky nádrže a obaly musia byť odolné voči škodlivým látkam, ktoré sú v nich uskladnené.
- 6.13 Všetky manipulačné a skladovacie plochy musia byť nepriepustné a odolné voči pôsobeniu škodlivých látok, s ktorými sa na uvedených plochách zaobchádza.
- 6.14 Prevádzkovateľ je povinný ustanoviť funkciu vodohospodára. Funkciu vodohospodára môže vykonávať bezúhonná fyzická osoba, ktorá má požadovanú kvalifikáciu a absolvovala odbornú prax. Funkciu vodohospodára môže na základe zmluvného vzťahu

vykonávať aj fyzická osoba - podnikateľ alebo právnická osoba, ktorá také osoby zamestnáva. Požadovanou kvalifikáciou a odbornou praxou na vykonávanie činnosti vodohospodára je vysokoškolské vzdelanie 2. stupňa v odbore technických vied alebo prírodovedných vied a najmenej trojročnú odbornú prax, alebo úplné stredné vzdelanie technického smeru a najmenej šesťročnú odbornú prax, prípadne vysokoškolské vzdelanie 1. stupňa v odbore technických vied alebo prírodovedných vied a najmenej štvorročnú odbornú prax v odbore. Odborná prax je prax vodohospodárskeho smeru, chemicko-technologického smeru alebo iného príbuzného smeru.

- 6.15 Stáčanie a plnenie škodlivých látok je povolené vykonávať len pracovníkmi školenými na túto činnosť a poučenými o zaobchádzaní s chemickými látkami v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Obsluha vykonávajúca stáčanie a plnenie musí byť trvale prítomná po celú dobu stáčania na mieste stáčania.
- 6.16 Prevádzkovateľ je povinný zmluvne s oprávnenou osobou zabezpečiť likvidáciu obsahu žump na splaškové odpadové vody a priemyselné odpadové vody v čistiarni odpadových vôd na to určenej, v súlade so zákonnými predpismi na úseku vodného a odpadového hospodárstva. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu o vývoze týchto žump (dátum vývozu, vyvezený objem, miesto vývozu, doklad o vývoze).
- 6.17 Prevádzkovateľ je povinný za účelom zachytávania drobných okapov podkladať prenosné plechové vaničky pod olejové a palivové nádrže mechanizačnej techniky a dopravných prostriedkov odstavených v areáli prevádzky.
- 6.18 Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať použitú podstielku z jednotlivých chovných hál pre výkrm brojlerov na zhodnotenie alebo zneškodnenie len osobám oprávneným nakladať s takýmto druhom odpadov v súlade so zákonnými predpismi na úseku vodného a odpadového hospodárstva. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu o vývoze použitej podstielky (dátum vývozu, vyvezený objem, miesto vývozu, doklad o vývoze).
- 6.19 Prevádzkovateľ je povinný do 31.01.2014 aktualizovať havarijný plán. Aktualizovaný havarijný plán je prevádzkovateľ povinný predložiť Slovenskej inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor inšpekcie ochrany vôd na schválenie.
- 6.20 Prevádzkovateľ je povinný do 31.01.2014 predložiť na IŽP Košice doklad o vykonaní skúšky tesnosti žumpy na splaškové odpadové vody o objeme 2 m<sup>3</sup>.

## **B. Emisné limity**

### **1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia**

Emisné limity pre znečisťujúce látky emitované do ovzdušia sa neurčujú.

## 2. Emisie znečisťujúcich látok do vôd

- 2.1 Limitné hodnoty pre splaškové odpadové vody sa neurčujú. Prevádzkovateľ má zakázané vypúšťať splaškové odpadové vody do povrchových a podzemných vôd. Prevádzkovateľ je povinný splaškové odpadové vody z jednotlivých objektov prevádzky sústreďovať v nepriepustnej žumpe.
- 2.2. Limitné hodnoty pre priemyselné odpadové vody sa neurčujú. Prevádzkovateľ má zakázané vypúšťať priemyselné odpadové vody do povrchových a podzemných vôd. Prevádzkovateľ je povinný priemyselné odpadové vody sústreďovať v nepriepustných žumpách.
- 2.3. Limitné hodnoty pre vody z povrchového odtoku sa neurčujú. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať všetky činnosti v prevádzke takým spôsobom, aby nemohlo dôjsť k znečisteniu vôd z povrchového odtoku znečisťujúcimi látkami.

## 3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby hluk produkovaný prevádzkou neprekročil nasledujúce prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí:

pre **kategóriu územia IV.** – územie bez obytnej funkcie a bez chránených vonkajších priestorov, výrobné zóny, priemyselné parky, areály závodov nasledovne:

- pre deň (06:00 – 18:00 hod.)  $L_{Aeq,d,p} = 70$  dB
- pre deň (18:00 – 22:00 hod.)  $L_{Aeq,d,p} = 70$  dB
- pre deň (22:00 – 06:00 hod.)  $L_{Aeq,d,p} = 70$  dB

a pre **kategóriu územia II.** – priestor pred oknami obytných miestností bytových a rodinných domov, priestor pred oknami chránených miestností školských budov, zdravotníckych zariadení a iných chránených objektov, rekreačné územie nasledovne:

- pre deň (06:00 – 18:00 hod.)  $L_{Aeq,d,p} = 50$  dB
- pre deň (18:00 – 22:00 hod.)  $L_{Aeq,d,p} = 50$  dB
- pre deň (22:00 – 06:00 hod.)  $L_{Aeq,d,p} = 45$  dB

- 3.2 Limitné hodnoty pre vibrácie sa neurčujú.

## C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

1. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať chov brojlerov v súlade so zásadami správnej poľnohospodárskej praxe uvedenými v bode 9.2 prílohy č. 7 k vyhláške č. 410/2012 Z. z.
2. Prevádzkovateľ je povinný obmedzovať emisie amoniaku zavedením nízkoemisných systémov a techník s cieľom dosiahnuť zníženie emisií amoniaku pri ustajnení  $\geq 20$  %. Zníženie emisií sa posudzuje k emisiám amoniaku z daného procesu bez použitia nízkoemisných techník. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu zavedených

nízkoemisných systémov a techník spolu s dosiahnutými hodnotami zníženia emisií amoniaku.

3. Prevádzkovateľ je povinný používať technológiu kŕmenia s pridávaním enzýmových látok do používaných kŕmnych zmesí s cieľom zlepšiť u chovanej hydiny využiteľnosť živín prítomných v kŕmnych zmesiach s následným znížením emisií amoniaku, metánu a pachových látok do životného prostredia.
4. Prevádzkovateľ je povinný používať fázové kŕmenie, krmivá s nízkym obsahom nespracovaných bielkovín a s nízkym celkovým obsahom fosforu.
5. Prevádzkovateľ je povinný udržiavať napájacie zariadenie v takom stave, aby sa zabránilo únikom vody.

#### **D. Podmienky hospodárenia s energiami**

1. Prevádzkovateľ je povinný udržiavať elektrické a plynové zariadenia a mechanizmy na prevádzke v dobrom technickom stave a vykonávať ich pravidelnú kontrolu a údržbu tak, ako je to uvedené v sprievodnej dokumentácii ich výrobcov a o vykonaných kontrolách, revíziách a ich údržbe viesť evidenciu v prevádzkovom denníku.
2. Prevádzkovateľ je povinný na osvetlenie všetkých priestorov v prevádzke okrem ustajňovacích priestorov chovných hál, v ktorých sa využíva systém postupného stmievania a rozsvecovania žiaroviek, používať úsporné žiarovky a žiarivky.
3. Na čistenie chovných hál je prevádzkovateľ povinný používať vysokotlakové strojné zariadenie s nízkou spotrebou elektrickej energie a vody.

#### **E. Opatrenia na predchádzanie havárii a na obmedzenie následkov v prípade havárie a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky**

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať schválený havarijný plán a oboznámiť s ním zamestnancov.
2. Prevádzkovateľ je povinný vybaviť prevádzku špeciálnymi prístrojmi a prostriedkami potrebnými na zneškodňovanie úniku škodlivých látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodou. Použité sanačné materiály musia byť do doby likvidácie uskladnené tak, aby bolo zabránené kontaminácií povrchových a podzemných vôd.
3. Prevádzkovateľ je povinný mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných nebezpečných chemických látok.
4. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť preškolenie všetkých zamestnancov zaobchádzajúcich so škodlivými látkami a prípravkami oprávnenou osobou.

5. Prevádzkovateľ je povinný, ak zistí príznaky mimoriadneho zhoršenia vôd, bez zbytočného odkladu ohlásiť túto skutočnosť Slovenskej inšpekcii životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Košice.
6. Prevádzkovateľ je povinný v prevádzke vykonať bezprostredné opatrenia na zneškodnenie mimoriadneho zhoršenia kvality vôd ako aj opatrenia na odstránenie jeho škodlivých následkov.
7. Prevádzkovateľ je povinný pri chove hospodárskych zvierat dodržiavať hygienické a veterinárne požiadavky. V prípade potreby dezinfekcie vozidiel je povinný skontrolovať jedenkrát denne stav a funkčnosť dezinfekčného brodu a dezinfekčných rohoží a v prevádzkovom denníku je povinný viesť evidenciu o doplnení dezinfekčnej látky.
8. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať minimálne jedenkrát mesačne vizuálnu kontrolu výšky hladiny odpadových vôd v žumpách pre splaškové a priemyselné odpadové vody. Výška hladiny nesmie prekročiť viac ako 2/3 ich objemu. Po dosiahnutí stanovenej hodnoty výšky hladiny je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť zneškodňovanie obsahu žump v súlade s podmienkami integrovaného povolenia. Prevádzkovateľ je povinný v žumpách pre splaškové a priemyselné odpadové vody zreteľne vyznačiť maximálnu výšku hladiny užitočného objemu (2/3 objemu žump).
9. Prevádzkovateľ je povinný odstraňovať použitú podstielku z chovných hál brojlerov po každom turnuse a po jej odstránení je povinný haly vyčistiť a dezinfikovať.
10. Prevádzkovateľ je povinný pri manipulácii s použitou podstielkou dodržiavať podmienky pre zaobchádzanie so škodlivými látkami, ktoré sú určené v bode A.6 časť II. integrovaného povolenia. Použitá podstielka z chovných hál brojlerov nesmie byť vyhŕňaná na spevnené plochy pred halami, ale musí byť priamo nakladaná z hál do pristavených kontajnerov a bezodkladne odvážaná na zhodnotenie alebo zneškodnenie.
11. Prevádzkovateľ je povinný v prípade znečistenia spevnených plôch pred chovnými halami použitou podstielkou bezodkladne zabezpečiť vyčistenie týchto plôch.
12. Dezinfekciu chovných hál po vyskladnení brojlerov plynovaním môže vykonať len osoba, ktorá má na to oprávnenie.
13. Prevádzkovateľ je povinný počas chovného cyklu vykonávať denne kontrolu úhynu brojlerov, ktorých zber a zneškodňovanie podliehajú osobitným požiadavkám z hľadiska prevencie nákazy. Prevádzkovateľ je povinný uhynuté brojlery okamžite uložiť do kafilérneho boxu a úhyn okamžite oznámiť oprávnenej osobe na zneškodňovanie uhynutých zvierat podľa zákona o veterinárnej starostlivosti.

**F. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania**

Prevádzka nespôsobuje diaľkové znečistenie a nemá cezhraničný vplyv.

**G. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky**

Prevádzka nespôsobuje vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzky.

**H. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**

**1. Kontrola emisií do ovzdušia**

Podmienky pre kontrolu emisií do ovzdušia sa neurčujú.

**2. Kontrola vypúšťaných vôd z povrchového odtoku**

Podmienky pre kontrolu vypúšťaných vôd z povrchového odtoku sa neurčujú.

**3. Kontrola odpadov**

- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve, druhu a pôvode odpadov vzniknutých výrobnou činnosťou prevádzkovateľa a o nakladaní s nimi na Evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidenciu je prevádzkovateľ povinný viesť priebežne.

**4. Kontrola spotreby energií**

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby elektrickej energie, palív a vody na kg živej váhy vyprodukovaných brojlerov a priebežne ju vyhodnocovať.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný denne sledovať kvalitu vody z vlastnej studne vizuálnou kontrolou. Prevádzkovateľ je povinný jedenkrát za polrok zabezpečiť odber vzorky vody na rozbor, ktorý musí byť vykonaný akreditovaným laboratóriom podľa vyhlášky MZ SR č.151/2004 Z. z. o požiadavkách na pitnú vodu a kontrolu kvality pitnej vody.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať evidenciu množstva odobratej pitnej vody z verejného vodovodu a vody z vlastnej studne pre pitné, sociálne a výrobné účely odčítaním údajov z inštalovaných vodomero.



## **5. Kontrola prevádzky**

- 5.1 Prevádzkovateľ je povinný nepretržite monitorovať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí.
- 5.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidencie údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky, všetkých monitorovaných údajov požadovaných v bode H. časť II. tohto rozhodnutia a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov, ak nie je v tomto rozhodnutí a všeobecne záväznom právnom predpise stanovené inak.
- 5.3 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve a druhu používaných surovín, médií, energií a výrobkov.
- 5.4 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve a druhu používaných krmív, vitamínov, liečiv, podstielky, vyprodukovanej a uhytnutej hydiny.
- 5.5 Všetky vzniknuté mimoriadne udalosti, havárie, havarijné situácie, závady, poruchy, priesaky, úniky nebezpečných a znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody a pôdy musia byť zaznamenané v priebežnej prevádzkovej evidencii s uvedením dátumu vzniku, informovaných inštitúcií a osôb, údajov o príčine, spôsobe vykonaného riešenia, odstránenia danej havárie a prijatých opatrení na predchádzanie obdobných porúch a havárií. O každej havárii musí byť spísaný zápis a musia byť o nej vyrozumené príslušné orgány štátnej správy a inštitúcie v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi vodného hospodárstva a ochrany ovzdušia.
- 5.6 Prevádzkovateľ zabezpečí priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby množstva vody používanej v prevádzke.

## **6. Podávanie správ**

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne ohlasovať IŽP Košice a príslušným orgánom štátnej správy vzniknuté havárie, iné mimoriadne udalosti v prevádzkach a nadmerný okamžitý únik emisií do ovzdušia, vody a pôdy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku vodného hospodárstva a ovzdušia.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať údaje do národného registra znečisťovania v súlade s § 26 ods. 1 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov za oznamovací rok raz ročne, najneskôr do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať záznamy z monitorovania, ak to nie je v tomto rozhodnutí určené inak, 5 rokov a každoročne do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka ohlasovať výsledky monitoringu stanoveného v bodoch H.4 a H.5.6 časť II. tohto rozhodnutia za obdobie kalendárneho roka na IŽP Košice.

- 6.4 Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať IŽP Košice plánované zmeny v prevádzkach, najmä zmenu používaných surovín a iných látok a používanej energie, zmenu výrobného postupu, technológie a spôsobu nakladania s odpadom.
- 6.5 Prevádzkovateľ je povinný podať hlásenie o vzniku odpadu a o nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka príslušnému obvodnému úradu životného prostredia a na IŽP Košice.
- 6.6 Ak prevádzkovateľ v danom roku odoberie podzemnú vodu v množstve nad 15 000 m<sup>3</sup> alebo nad 1 250 m<sup>3</sup> mesačne, je povinný do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka oznámiť poverenej osobe (SHMÚ) údaje o množstve a kvalite odobranej podzemnej vody.

**I. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

**1. Opatrenia na skúšobnú prevádzku**

Opatrenia na skúšobnú prevádzku sa neurčujú.

**2. Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný mať spracované postupy a opatrenia pre prevádzkovanie v prípadoch zlyhania činnosti v prevádzke v schválenej dokumentácii podľa bodu E.1 a A.4.2 časť II. tohto rozhodnutia (v havarijnom pláne a v súbore TPP a TOO).
- 2.2 Prevádzkovateľ je povinný pre prípad výpadku elektrickej energie udržiavať v prevádzkyschopnom stave náhradný prúdový zdroj.

**J. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu**

1. Prevádzkovateľ je povinný neodkladne oznámiť na IŽP Košice rozhodnutie o skončení činnosti v prevádzke.
2. Ak sa prevádzkovateľ rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke je povinný vypracovať správu o opatreniach na ukončenie činnosti prevádzky a predložiť ju na IŽP Košice.
3. Prevádzkovateľ je povinný zmluvne zabezpečiť podľa zákona o odpadoch zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov, ostatných odpadov a škodlivých látok

v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov odpadového a vodného hospodárstva.

4. Prevádzkovateľ je povinný po ukončení prevádzky, najneskôr do 30 dní od ukončenia činnosti, všetky prevádzkové objekty vydezinfikovať, vyprázdniť a vyčistiť žumpy v ktorých boli akumulované škodlivé látky, celý areál deratizovať a zabezpečiť odpojenie areálu od všetkých energií.
5. Prevádzkovateľ je povinný po ukončení činnosti v prevádzke zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie areálu.
6. Stavby a zariadenia, v ktorých sa zaobchádzalo so škodlivými látkami, po ukončení ich prevádzky musia byť riadne vyčistené a musia byť vykonané také opatrenia, aby sa nemohli opätovne uviesť do prevádzky ani náhodným spôsobom.

## **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 1, ods. 2 písm. a) bod 1, 7 a 8, písm. b) bod 3,5 a 6, písm. f) bod 2 a písm. g) bod 2 a podľa § 17 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva integrované povolenie pre prevádzku „Hydinárska farma Malý Slavkov“, 060 01 Malý Slavkov na základe žiadosti prevádzkovateľa HYDINA SLOVENSKO s.r.o., 065 11 Nová Ľubovňa 505, doručenej na IŽP Košice dňa 14.03.2013.

Podľa ustanovenia § 40 ods. 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov ktorý nadobudol účinnosť 15.03.2013, ktorým bol zrušený zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, sa začaté a neukončené konania dokončia podľa doterajších predpisov.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s § 12 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Predmetom žiadosti o vydanie integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa:

- a) v oblasti ochrany ovzdušia:
  - o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení užívania veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
  - o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
  - o udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

- b) v oblasti povrchových a podzemných vôd
  - o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
  - o povolenie na odber podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
  - o povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- c) v oblasti ochrany zdravia ľudí o posúdenie návrhu na využívanie vodného zdroja na zásobovanie úžitkovou vodou podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- d) v oblasti veterinárnej ochrany územia o vydávanie záväzných posudkov k návrhom nových technologických alebo pracovných postupov pri chove zvierat a pri nakladaní s odpadom živočíšneho pôvodu podľa § 8 ods. 2 písm. g) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku podľa pol. č. 171a písm. b) Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov vo výške 663,50 eura.

IŽP Košice po preskúmaní predmetnej žiadosti a priložených príloh zistil, že žiadosť neobsahuje všetky potrebné údaje v súlade s ust. § 11 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ. Z uvedeného dôvodu bolo konanie rozhodnutím č. 3244-13010/57/2013/Pal zo dňa 15.05.2013 prerušené a prevádzkovateľ bol vyzvaný k doplneniu potrebných dokumentov a k prepracovaniu žiadosti. Doplnená žiadosť bola predložená dňa 28.06.2013. IŽP Košice preskúmal doplnenú žiadosť s prílohami a zistil, že žiadosť po doplnení obsahuje náležitosti podľa ust. § 11 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania, dotknutú obec a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 3244-17626/57/2013/Pal zo dňa 03.07.2013, doručeným dňa 09.07.2013 a 10.07.2013. Zároveň požiadal dotknutú obec, aby v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli na dobu 15 dní a zverejnila výzvu osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokiaľ môžu podať prihlášku a výzvu verejnosti, dokiaľ sa môžu vyjadriť. V lehote do 30 dní odo dňa zverejnenia nebola podaná žiadna prihláška ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti k prerokováanej veci.

IŽP Košice v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ zverejnil podstatné údaje o podanej žiadosti, výzvu osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a výzvu verejnosti dokiaľ sa môžu vyjadriť a kde možno do žiadosti nazrieť. Tieto údaje boli zverejnené na úradnej tabuli IŽP Košice od 08.07.2013 do 02.09.2013 a súčasne aj na internetovej stránke [www.sizp.sk](http://www.sizp.sk). V uvedenej lehote nebola podaná žiadna prihláška zúčastnenej osoby ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutému orgánu 30 dňovú lehotu.

Nakoľko v určenej lehote nebola podaná žiadna prihláška zúčastnenej osoby ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti, IŽP Košice nebol povinný zabezpečiť verejné zhromaždenie občanov a v súlade s § 13 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a nariadil pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie. Na ústnom pojednávaní konanom dňa 05.09.2013, na ktorom sa zúčastnili IŽP Košice, HYDINA SLOVENSKO s.r.o., obec Malý Slavkov, Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., odštepný závod Košice a Regionálna veterinárna a potravinová správa v Poprade, bola v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia.

V rámci ústneho konania boli prerokované písomné vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov:

- Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠVS, vyjadrenie č. 2013/00852-2/Bo zo dňa 18.03.2013,
- Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠSOO, vyjadrenie č. 2013/00853-2/Tp zo dňa 19.07.2013,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, vyjadrenie č. KK 1957/2/2013 zo dňa 07.08.2013,
- Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. OZ Košice, stanovisko č. 14269/2013/49230-Pe zo dňa 25.07.2013.

Dotknutými orgánmi boli k vydaniu zmeny integrovaného povolenia uplatnené tieto pripomienky a námety:

- 1) Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠVS vo svojom vyjadrení č. 2013/00852-2/Bo zo dňa 18.03.2013 uviedol nasledovné:
  1. Orgán štátnej vodnej správy z hľadiska vodohospodárskych záujmov súhlasí s vydaním integrovaného povolenia pre prevádzku „Hydinárska farma Malý Slavkov“ prevádzkovateľa HYDINA SLOVENSKO s.r.o., 065 11Nová Ľubovňa 505, za predpokladu, že bude zabezpečené dodržiavanie všetkých zákonných ustanovení na ochranu povrchových a podzemných vôd.
  2. Vykonávať meranie odberov vody z vodného zdroja – vŕtaná studňa, meradlom pre tento účel určeným a overeným.
  3. Odovzdávať splaškové vody zo sociálnych zariadení, oplachové vody z čistenia a dezinfekcie hál, zhromažďované v žumpách, do oprávnenej čistiarne odpadových vôd na základe zmluvy.
  4. Viest' evidenciu o množstve splaškových vôd zo sociálnych zariadení, oplachových vôd z čistenia dezinfekcie hál, zhromažďovaných v žumpách a o ich odovzdaní do oprávnenej čistiarne odpadových vôd.
  5. Hydinový trus s podstielkou po ukončení turnusu skladovať na ploche zabezpečenej proti pôsobeniu a úniku škodlivých látok do pozemných vôd, povrchových vôd a do pôdy aj v prípade nepriaznivého počasia.

IŽP Košice uvedené pripomienky vyhodnotil nasledovne:

IŽP Košice pripomienku v bode 2. vyjadrenia zapracoval do podmienky A 5.3 časť II. tohto rozhodnutia a pripomienky uvedené v bode 3. a 4. vyjadrenia zapracoval do podmienky A. 6.16 časť II. tohto rozhodnutia. IŽP Košice posúdil pripomienku 5. vyjadrenia a v podmienkach E. 10 a E. 11 časť II. tohto rozhodnutia určil prevádzkovateľovi povinnosti pri zaobchádzaní s použitou podstielkou.

2) Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. OZ Košice vo svojom stanovisku č. 14269/2013/49230-Pe zo dňa 25.07.2013 uviedol nasledovné:

Z hľadiska požiadaviek ochrany vôd pred znečistením požadujeme zdokladovať vodonepriepustnosť žúmp a zmluvne zabezpečenie vývozu a likvidácie obsahu žúmp vodám neškodným spôsobom.

IŽP Košice uvedené pripomienky vyhodnotil nasledovne:

Prevádzkovateľ predložil Protokoly č. 427-431/RO/11 o vykonaných skúškach tesnosti železobetónovej žumpy č. 1 o objeme 36,68 m<sup>3</sup> a štyroch podzemných polyetylénových žúmp o objeme 1 m<sup>3</sup> pri hale č. 5 zo dňa 17.10.2011 a 19.10.2011, s vyhovujúcim výsledkom. Skúšky vykonala odborne spôsobilá osoba s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie. IŽP Košice v podmienke A. 6.20 časť II. tohto rozhodnutia určil prevádzkovateľovi povinnosť doložiť do 31.01.2014 doklad o vykonaní skúšky tesnosti žumpy na splaškové odpadové vody o objeme 2 m<sup>3</sup>. Zároveň IŽP Košice v podmienke A. 6.4 časť II. tohto rozhodnutia určil prevádzkovateľovi povinnosť zabezpečiť vykonanie skúšok tesnosti žúmp každých päť rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky. IŽP Košice v podmienke A. 6.16 časť II. tohto rozhodnutia určil prevádzkovateľovi povinnosť zmluvne s oprávnenou osobou zabezpečiť likvidáciu obsahu žúmp na splaškové odpadové vody a priemyselné odpadové vody na čistiarni odpadových vôd na to určenej, v súlade so zákonnými predpismi na úseku ochrany vôd a odpadového hospodárstva.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a preto IŽP Košice ani neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

IŽP Košice neurčil emisné limity pre emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia z chovných hál, nakoľko znečistený vzduch z jednotlivých chovných hál areálu prevádzky, ktorý je odvádzaný do vonkajšieho ovzdušia núteným odvodom ventilátormi umiestnenými na strechách a čelných stenách chovných hál, sa nepovažuje za odpadový plyn, ale za fugitívne emisie. Na základe všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia sa na emisie z vetracích výduchov emisné limity neuplatňujú.

IŽP Košice taktiež neurčil emisné limity pre emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia z plynového kotla PROTHERM 24 KTO 26,5 kW slúžiaceho na vykurovanie šatne, keďže sa jedná o zariadenia s menovitým tepelným príkonom menším ako 0,3 MW, pre ktoré sa v zmysle vyhlášky č. 410/2012 Z. z. emisné limity neurčujú.

IŽP Košice stanovil emisné limity pre hluk v súlade s ustanoveniami nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 339/2006 Z. z. o ochrane zdravia pred hlukom a vibráciami. IŽP

Košice nestanovil emisné limity pre vibrácie vzhľadom k tomu, že prevádzka nie je zdrojom nadmerných vibrácií.

IŽP Košice neurčil emisné limity pre emisie znečisťujúcich látok do vôd, nakoľko prevádzka nevypúšťa splaškové ani priemyselné odpadové vody do podzemných alebo povrchových vôd. IŽP Košice neučil limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách z povrchového odtoku, nakoľko v týchto vodách sa nepredpokladá výskyt znečisťujúcich látok.

Pri porovnaní prevádzky s najlepšou dostupnou technikou (BAT) IŽP Košice vychádzal z ustanovenia § 5 a prílohy č. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, ktorá stanovuje hľadiská pri určovaní BAT a z BREF-u, Referenčného dokumentu o najlepších dostupných technikách pre Intenzívny chov hydiny a prasiat vydaného Európskou komisiou, Úradom pre IPPC.

Súčasťou integrovaného povoľovania prevádzky boli konania podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení užívania veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o povolenie na odber podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti ochrany zdravia ľudí o posúdenie návrhu na využívanie vodného zdroja na zásobovanie úžitkovou vodou podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti veterinárnej ochrany územia o vydávanie záväzných posudkov k návrhom nových technologických alebo pracovných postupov pri chove zvierat a pri nakladaní s odpadom živočíšneho pôvodu podľa § 8 ods. 2 písm. g) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. HYDINA SLOVENSKO s.r.o., 065 11 Nová Ľubovňa 505
2. MVDr. Hana Konkoľová, 065 11 Nová Ľubovňa 505
3. Obec Malý Slavkov, Gerlachovská 52, 060 01 Malý Slavkov

**Na vedomie:**

1. Okresný úrad Kežmarok, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
2. Okresný úrad Kežmarok, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, Zdravotnícka 3, 058 97 Poprad
4. Regionálna veterinárna a potravinová správa v Poprade, Partizánska 83, 058 01 Poprad
5. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. OZ Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice